Matzinger Post
Erscheint alle 14 Tage als Beilage der Frauenfelder Woche
Mittwoch, 27. Oktober 2021

Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Save the date – Budgetversammlung

Der Budgetprozess 2022 ist in vollem Gange. Die Gemeindeversammlung «Budget 2022» findet am Dienstag, 14. Dezember um 20:00 Uhr im Mehrzweckgebäude an der Ruggenbühlstrasse 10 statt - die Teilnahme ist ohne Zertifikatspflicht, sofern der Bund keine Änderungen an den aktuellen Massnahmen tätigt. Gerne halten wir Sie diesbezüglich auf dem Laufenden und informieren Sie bei Änderungen. Die Parkplatzsituation ist sehr beschränkt, daher empfehlen wir eine Anreise mit dem öffentlichen Verkehr, zu Fuss oder mit dem Velo.
Budgetbotschaft und Stimmrechtsausweis werden Ihnen fristgerecht zugestellt.

Jugendförderungsbeiträge 2021

Vereine, welche für das Jahr 2021 Jugendförderungsbeiträge beantragen möchten, müssen bis zum 12. November 2021 ein entsprechendes Gesuch mit einer vollständigen Liste (Name, Adresse und Alter) der im 2021 in ihrem Verein aktiv mitwirkenden Matzinger Kinder und Jugendlicher (bis 18 Jahre) einreichen. Bezugsberechtigt sind alle Matzinger Vereine, die Jugendförderung leisten und auswärtige Vereine, welche ein Angebot anbieten, das in Matzingen nicht besteht.
Der Jugendförderungsbeitrag wird nur an diejenigen Vereine ausbezahlt, die fristgerecht ein Gesuch einreichen.
Die Gesuche sind zu richten an: Gemeindeverwaltung, Sara Carracedo, Altholzstrasse 7, 9548 Matzingen oder an kanzlei@matzingen.ch

Mitteilungen aus dem Ressort Tiefbau und Verkehr:

Das bha-Team hat die Überprüfung der 30er Zonen in Matzingen abgeschlossen. Daraus wurden folgende Erkenntnisse gewonnen:
In den Bereichen Büel, Breiti, Wühre, Alte Poststrasse, Hardstrasse, Bahnhofareal und Juchstrasse waren die durchgeführten Nachkontrollen in Ordnung, d.h. hier müssen keine weiteren Massnahmen ergriffen werden. Bei den nachfolgenden Strassen müssen Massnahmen getroffen werden, da die Geschwindigkeiten nicht eingehalten werden:

- Lauchefeld: Weiteres Berlinerkissen nach der Unima, Fahrtrichtung Schulhaus.
- Ruggenbühlstrasse: Berlinerkissen zwischen Liegenschaft 2 und 4, definitive Aufhebung der Parkplätze Richtung Hardstrasse.
- Oberdorfstrasse/Rietacker: hier erfolgt die Umsetzung der verkehrsberuhigenden Massnahmen innerhalb der Sanierung der Quartierstrassen.
- Altholzstrasse: Umsetzung von verkehrsberuhigenden Massnahmen teilweise mit Sanierung Oberdorfstrasse, weitere nach Sanierung Rössli-Kreuzung.
- Haldenstrasse: Antrag um Aufhebung der 30er-Zone im Waldstück, dafür Markierung eines Längsstreifens für Fussgänger.
- Aawangerstrasse: Provisorische Aufnahme der Aawangerstrasse bis Ortsende in die 30er Zone mit entsprechender Signalisation, dies ist für zwei Jahre ohne Kantonale Bewilligung möglich, danach wird entschieden was definitiv gemacht werden soll. Bis dahin haben wir auch weitere Erkenntnisse zur Gestaltung des Schönholzer/Gubler-Areals.
- Kirchstrasse: Umsetzung der verkehrsberuhigenden Massnahmen, mit Einbahnstrasse Richtung Rösslikreuzung, innerhalb Sanierung Rössli-Kreuzung mit Bahnübergang. Hier sind wir vom Kanton abhängig, welcher für die St. Gallerstrasse/Rösslikreuzung Bauherr ist.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die Massnahmen, welche für die korrekte Gestaltung der Zonen notwendig sind. Wir sind bemüht mit möglichst geringen Eingriffen optimale Resultate zu erzielen. Falls Fragen oder Anregungen zu den erwähnten Anpassungen auftauchen, melden Sie sich bitte beim Ressort Tiefbau. *Walter Lanz, Gemeinderat*

Gratulationen

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich zum Geburtstag:
Wolfgang Hertrich, geb. 27. Oktober 1941 (80 Jahre)
Irma Berger, geb. 4. November 1940 (81 Jahre)
Anna Rehli-Zähnler, geb. 8. November 1936 (85 Jahre)
Hans Lobsiger, geb. 9. November 1930 (91 Jahre)

Tageskarten Gemeinde 2022

Die Gemeinde Matzingen wird auch im kommenden Jahr Tageskarten anbieten können. Pro Tag können jeweils zwei Tageskarten bezogen werden, wobei eine Karte Fr. 42.– kostet. Reservationen werden frühestens 90 Tage vor dem Reisedatum entgegengenommen. Die Reservation kann telefonisch, am Schalter oder online auf unserer Homepage erfolgen.
Die Tageskarten können ab Reservationsdatum am Schalter der Einwohnerdienste Matzingen bezogen werden. Der Bezug ist nur während den Schalteröffnungszeiten möglich. Ein Umtausch der reservierten Tageskarten oder eine Rückerstattung des Kaufpreises ist ausgeschlossen. Bitte beachten Sie, dass jegliche Reservationen verbindlich sind. Für reservierte Tageskarten, die nicht abgeholt werden, wird der volle Preis verrechnet.
Wir freuen uns, Ihnen weiterhin diese Dienstleistung anbieten zu können. Die Gemeinde Matzingen wünscht Ihnen viel Freude an den Tageskarten und weiterhin gute Fahrt!

Bauverwaltung: Öffentliche Auflagen

Bauherr:
Schellenberg Peter, Brächli 19, 9548 Matzingen
Bauvorhaben:
Bau Cheminée und Kamin
Parzelle Nr.:
826, Brächli 19, 9548 Matzingen
Öffentliche Auflage:
11.10.2021 bis 01.11.2021

Bauverwaltung: Erteilte Baubewilligungen

Bauherr:
Hüppe Kathrin, Steig 4, 9548 Matzingen
Bauvorhaben:
Zaun Kaninchengehege
Parzellen Nr.:
529, Steig 4, 9548 Matzingen
Bauherr:
Schemmekes Mickel und Ruzha, Ramselstrasse 14, 8493 Saland
Bauvorhaben:
Umbau und Fassadenwärmedämmung EFH
Parzellen Nr.:
160, Aawangerstrasse 1, 9548 Matzingen
Bauherr:
Berger Ernst, Staudenhof Halingen, 9548 Matzingen
Bauvorhaben:
Allwetterauslauf
Parzellen Nr.:
574, Staudenhof Halingen, 9548 Matzingen
Bauherr:
EPG Living AG, Untere Hueb 4, 8371 Busswil
Bauvorhaben:
Erdsondenbohrung
Parzellen Nr.:
178, Aadorferstrasse 50 / 50a, 9548 Matzingen

Entsorgung

Grünabfuhr:
Dienstag, 2. November (ab 7.00 Uhr)
Kartonsammlung:
Mittwoch, 3. November (ab 7.00 Uhr)

Kompostieranlage

Die Kompostieranlage ist für das Befahren mit Fahrzeugen geöffnet am: Samstag, 30. Oktober, 14.00–16.00 Uhr

Eidgenössische Volksabstimmung am 28. November 2021

Diese Woche wird das Abstimmungsmaterial fristgerecht verschickt. Bitte melden Sie sich bei Frau Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin, falls Sie die Unterlagen **bis zum 5. November 2021** noch nicht erhalten haben (Telefon: 058 346 15 01 oder kanzlei@matzingen.ch).

Bei der brieflichen Stimmabgabe ist folgendes zu beachten:
Legen Sie die ausgefüllten Stimmzettel in das Stimmkuvert und kleben dieses zu. Offen eingelegte Stimmzettel fallen ausser Betracht und werden somit nicht gezählt.
Unterschreiben Sie den Stimmrechtsausweis im vorgesehenen Feld. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig. Legen Sie den Stimmrechtsausweis zusammen mit dem Stimmkuvert in das Rücksendekuvert, so dass im Fenster die Anschrift des Stimmregisterbüros erscheint.
Briefliche Stimmabgaben können an jedem Ort der Schweiz der Post übergeben werden, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung geworfen oder an der Urne abgegeben werden.
Auf der Rückseite des Stimmrechtsausweises finden Sie jeweils die Anleitung, wie brieflich gestimmt wird.

Vorzeitige Stimmabgabe:
In der Woche vor dem Urnengang (Montag bis Freitag) können Sie beim Einwohneramt während den normalen Öffnungszeiten vorzeitig Ihre Stimme abgeben.

Urnengang:
Das Wahlbüro hat am Abstimmungswochenende wie folgt für Sie geöffnet:

Am Freitag, 26. November, von 19.00 bis 20.00 Uhr
Am Samstag, 27. November, von 17.00 bis 18.00 Uhr
Am Sonntag, 28. November, von 10.00 bis 11.00 Uhr

ADVENTSFENSTER 2021

Aufruf zum Mitmachen!

Die Adventsfenster in Matzingen gibt es schon viele Jahre und sie sind eine wunderbare Tradition geworden. Daher sind wieder 24 Gastgeber gesucht, die gerne ein Adventsfenster gestalten möchten.

Die Adventsfenster sollen jeweils vom zugeteilten Datum bis zum **31. Dezember von 17 bis 23 Uhr** beleuchtet werden. Ein Krug kann mit einem Schutzkonzept angeboten werden.
Meldet euch bitte mit eurem Wunschtag bei Gisela Dymorz über 079 502 51 85 (Anruf, SMS, Threema oder Signal) oder über info@adventsfenstermatzingen.ch.

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite: www.adventsfenstermatzingen.ch

Ausgabedaten der «Matzinger Post» 2021

KW 45	am 10. November
KW 47	am 24. November
KW 49	am 8. Dezember
KW 51	am 22. Dezember

Raclette-Abend

- fünf verschiedene Raclette-Sorten
- Kuchenbuffet, Kaffee und «Verdauerli»
- Gemütliche Musik
- Eintritt frei! COVID-Zertifikatspflicht

Datum: Freitag, 12. November 2021
Zeit: ab 18 Uhr
Ort: Turnhalle Mühli, Matzingen

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend!

Achtung COVID-19: Ab 16 Jahren nur Einlass mit COVID-Zertifikat und Identitätsnachweis mit Foto. Keine Einschränkungen am Anlass selber (gemäss geltenden Vorschriften von Bund und Kanton).

Evangelische Kirchgemeinde Matzingen

Do, 28.10.	18.15–19.45	Konfirmanden-Unterricht
Fr, 29.10.	18.00–21.30	KiJu und Teensclub: Games, Kirchgemeindezentrum
	19.30–21.00	Hauskreis bei Fam. Schweingruber
So, 31.10.	10.00–11.00	Gottesdienst mit Pfarrer Hans Philipp Geyl, Wängi
	10.00–11.00	Chinderchile, Kirchgemeindezentrum
Di, 2.11.	14.00–16.00	Kaffeekränzli, Kirchgemeindezentrum
	19.30–21.30	Lordstreff, Tscharnerhaus, Stettfurt
Do, 4.11.	07.00–07.30	Ökumenisches Morgengebet, Kirchgemeindezentrum
So, 7.11.	10.00–11.00	Gottesdienst mit Abendmahl am Reformationssonntag, Pfarrer Walter Oberkircher, musikalische Umrahmung durch Männerchor Matzingen und Gemischter Chor Stettfurt, anschliessend Kirchenkaffee
	10.00–11.00	Chinderchile, Kirchgemeindezentrum
Di, 9.11.	14.00–16.30	Stricknachmittag, Kirchgemeindezentrum
	19.00–19.30	Dorfgebet

Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf
evang-matzingen.ch

Herbstreise DTV

Am Wochenende vom 9. und 10. Oktober 2021 fand unsere alljährliche Herbstreise statt. Dieses Mal zwei Tage. Alle waren gespannt wohin es geht, denn das wurde nicht verraten. Mit einem Rucksack vollgepackt mit Lunch für den Samstag und unserem Pischii, trafen wir uns um 08:20 Uhr am Bahnhof in Matzingen. In Frauenfeld sowie in Winterthur stiessen noch zwei Turnerinnen dazu und somit waren wir vorerst komplett.

Mit dem Zug fuhren wir nach Schaffhausen und konnten dort zwei Stunden verweilen. Bei einem Gipfeli und einer Tasse Kaffee oder heisser Schokolade, wurde weiter spekuliert was der Tag noch bringen würde.
Am Mittag trafen wir uns alle auf dem Mounot und genossen bei etwas windigem Wetter unseren Lunch. Sehr kunterbunt sah das aus.
Die Reise ging weiter ins Klettgau. Von Hallau/Wilchingen aus liefen wir knapp 1,5 Stunden bei schönstem Sonnenschein über die Rebberge zu Familie Hallauer. Dort gab es leckeren Kuchen und Kaffee. Nach einem Spiel im Garten durften wir dann noch Wein degustieren. Am Ende der Degustation hatte doch die eine oder andere etwas weiche Knie. Viel wurde gelacht und geplaudert - eine richtige Frauenrunde eben.
Nach dem Degustieren liefen wir ein Stück weiter Richtung Trasadingen. Dort - zu aller Überraschung - fanden wir unseren Schlafplatz vor. Die Zimmer sahen aus wie Eichenfässer, in denen man früher den Wein lagerte. Zu zweit bezogen wir je ein Zimmer und wir hatten Zeit uns etwas frisch zu machen.
Fürs Abendessen liefen wir ein kleines Stück ins Dorf und dort durften wir ein Winzerfondue geniessen. Dazu gab es Rotkraut (leider etwas zu wenig) und Spätzle. Der Fleischteller war hingegen prall gefüllt und sicherlich genug für uns Frauen.
Alle waren etwas müde und so gingen wir zurück ins Hotel. Die einen degustierten noch weiter Weine, andere plauderten über Gott und die Welt und nochmals andere spielten noch ein paar Spiele.
Am Sonntag wussten wir, dass wir bis spätestens 09:30 beim Frühstück sein mussten. Der schön gedeckte Tisch und der genussvolle Kaffee war ein gelungenerer Start in den Tag.
Mit all unserem Gepäck ging es zum Bahnhof und weiter bis nach Neunkirch. Von dort liefen wir über den Hügel hinunter nach Neuhausen am Rheinfall. Schon von weitem konnte man das Geplätscher des riesigen Falls hören. Als wir aus dem Wald kamen, sahen wir unsere nächste Attraktion schon. Hoch in den Bäumen hingen bereits viele andere Menschen. Der Seil Park direkt am Rheinfall ist wirklich toll gelegen. Für die einen war es leider nicht so ein Highlight, den die Höhenangst machte ihnen zu schaffen. Für andere war es der pure Adrenalinkick. Verschiedene Schwierigkeitsgrade konnte man hoch oben in den Bäumen absolvieren. Die eine Bahn ging direkt am Rheinfall vorbei und hatte eine super mega schöne Aussicht.
Ein toller Apéro nahm uns unseren Hunger am Mittag, so dass wir uns gestärkt auf den Nachhauseweg machen konnten.
Wir möchten uns herzlich bei Gabi und Isabel bedanken für die tolle Organisation und die schönen Momente in den zwei Tagen. Wir freuen uns auf nächstes Jahr, wenn Tanja und Ruqi die Reise organisieren.

Überall für alle
SPITEX
Matzingen
Stettfurt
Thundorf

KOSTENLOSE GESUNDHEITSBERATUNG

Im November findet die Spitex-Gesundheitsberatung mit Fachinput zum Thema «Ernährung bei Gicht und Rheuma» statt. Das Kurzreferat dauert 30 Minuten und startet eine halbe Stunde nach Beginn.

2. November in Thundorf: 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Schiedackerstrasse 1, GSAT
4. November in Stettfurt: 14.15 bis 15.45 Uhr
Tscharnerhaus
5. November in Matzingen: 13.30 bis 15.00 Uhr
Spitex-Zentrum, Lauchefeld 31

Vor und nach dem Vortrag können Sie die kostenlose Gesundheitsberatung besuchen oder sich bei einem Getränk mit anderen Teilnehmenden austauschen.

Lernen Sie uns kennen und stellen Sie uns Ihre persönlichen Gesundheitsfragen. Wir beraten Sie zu Altersthemen, zu medizinischen Hilfsmitteln, messen kostenlos Ihren Blutdruck und bestimmen den Blutzuckerwert. Für die Teilnahme gilt die Zertifikatspflicht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
IHR SPITEX-TEAM

SPITEX – Zuhause leben – Tel. 052 376 15 34

Multi-Instrumentalist
Reto Grundbacher erfreute die Gäste des Seniorenclubs

Zirka 30 Personen folgten am 14. Oktober der Einladung des Seniorenclubs ins Mehrzweckgebäude. Die meisten Gäste kennen den ortsansässigen Musiker, nicht aber seinen musikalischen Lebenslauf, auf den man gespannt sein durfte. Mit humorvollen Worten erzählte Reto vom ersten Kontakt mit der Blockflöte im Bubenalter, sowie einem Geschenk des Göttis von einem Maulörgeli. Auch eine Kostprobe auf diesen Instrumenten sollte nicht fehlen. Geboren in Elsau kam er in der Knabenmusik Winterthur in Kontakt mit einem Blasinstrument, wo auch sein musikalisches Talent aufgefallen ist. Sein Vater, ursprünglich etwas skeptisch gegenüber dem Drang seines Sohnes zur Musik, schenkte ihm zum zwölften Geburtstag eine Trompete. Mit fünfzehn folgte die Zugposaune.
Nach einer kurzen Kaffeepause folgten die Vorstellung des Schlauchhorns, Parforce- und Sousahorns, Büchels, Minikornetts und des ausziehbaren Alphorns. Auch die Hintergrundinformationen zu den Instrumenten und Mundstücken, sowie einer jeweiligen musikalischen Einlage folgten. Geschichten und Episoden zu Instrumenten und Auftritten gaben einen zusätzlichen Einblick in die Vielseitigkeit des Musikers. Nachdem Reto bereits 50 Jahre Jazz macht, zeigte er uns auch sein Können auf dem Kontabass, das er übrigens auch in seiner Musikformation spielt. Viel haben wir an diesem Nachmittag über die Welt der Musikinstrumente und dessen Handhabung gelernt. Mit einem grossen Dank und anhaltendem Applaus verabschiedeten wir den Instrumentalisten. *(zvg)*

René Koch